

# 4E

EXCLUSIVE BICYCLES



## NÁVOD K POUŽITÍ ELEKTROKOL COMFORT 720

in  
bike  
we trust

BAFANG

# Obsah

Úvod	3
1. Popis pohonného systému Bafang	4
2. Displej a ovládání	5
2.1 Displej Bafang DP C010.CAN	5
2.2 Tlačítka	5
2.3 Zapnutí/vypnutí kola	6
2.4 Obrazovka displeje	6
2.5 Nastavení stupňů podpory	7
2.6 Funkce tachometru	7
2.7 Osvětlení	8
2.8 Asistence tlačení (walk assist)	9
2.9 Indikace kapacity (stav nabití baterie SOC)	9
2.10 Připojení USB	10
2.11 Servisní interval	10
2.12 Zobrazení přehledu jízdních údajů	10
2.13 Menu displeje - rychlé nastavení	11
2.14 Menu displeje - nastavení displeje	12
2.15 Chybové stavy	14
3. Aplikace Bafang GO+	16
4. Motor M410	17
5. Baterie IH1 a nabíječka BC222360040	18
6. Technická specifikace	22

Údržba	23
Všeobecné podmínky a záruky	24
Nakládání s elektroodpadem	27
Záruční list	28
Záruční servis	29

## Úvod

Děkujeme Vám za zakoupení elektrokola s přídatným elektrickým pohonem Bafang M410 vyrobeného v souladu s normou EN 15194:2017 +A1:2019.

Firma 4EVER doporučuje důkladné prostudování této příručky, abyste byli co nejlépe seznámeni s pohonným systémem, jeho obsluhou a údržbou.



## 1. Popis pohonného systému BAFANG Drive System M410



## 2. Displej a ovládání

### 2.1 Displej Bafang DP C010.CAN



Jedná se o velký přehledný displej umístěný uprostřed řídítek. Obsahuje veškeré běžné hodnoty o jízdách datech, podporuje připojení aplikace Bafang GO pomocí Bluetooth 5 a nabíjení mobilního telefonu přes konektor USB C. Ovládá se pomocí tří tlačítek na ovládacím prvku umístěném na levé straně řídítek.

### 2.2 Tlačítka


zvýšení stupně podpory / zapnutí světel /  
pohyb v menu displeje

zapnutí / vypnutí /  
výběr zobrazení funkce tachometru

snížení stupně podpory / asistence chůze /  
pohyb v menu displeje



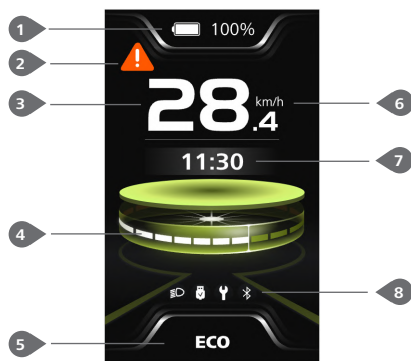
## 2.3 Zapnutí/vypnutí kola

Dlouhým stisknutím (více než 2 sekundy) tlačítka  zapnete nebo vypnete displej. Při zapínání elektrosystému se na displeji zobrazí logo 4EVER.





## 2.4 Obrazovka displeje

1. Indikace kapacity baterie (SOC v procentech)
2. Indikace kódu varování
3. Rychlost v reálném čase (km/h)
4. Rychlostní panel
5. Aktuální nastavený stupeň podpory/asistence
6. Přepínání jednotek rychlosti (km/h, mph)
7. Funkce tachometru
8. Indikace symbolů (světlomety, USB, servis, Bluetooth)



## 2.5 Nastavení stupňů podpory

Po zapnutí displeje krátce stiskněte  nebo  (<0,5s), abyste zvolili stupeň podpory/asistence motoru. Lze zvolit 4 nebo 6 stupňů podpory (výchozí nastavení je 6 stupňů).

Po zapnutí displeje je automaticky nastaven stupeň podpory ECO.




(6 stupňů)



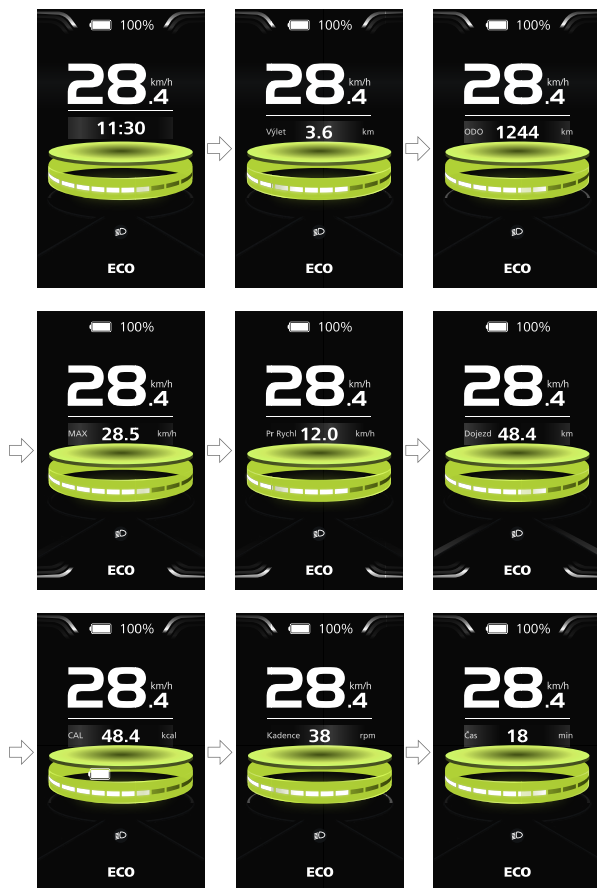
(4 stupně)

## 2.6 Funkce tachometru


Krátkým stisknutím tlačítka  (<0,5s) přepnete různé funkce tachometru.


Dostupné jsou následující údaje: Hodiny [hh:mm], Výlet [denní vzdálenost v km], ODO [celková vzdálenost v km], MAX [maximální rychlost km/h], Pr Rychl [průměrná rychlost v km/h], Dojezd [km], CAL [kcal], Kadence [ot/min], Čas [čas jízdy v minutách].

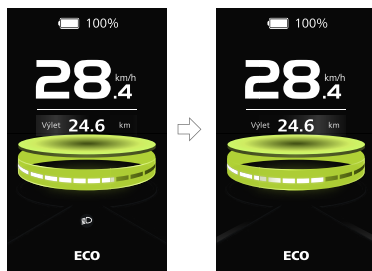










## 2.7 Osvětlení

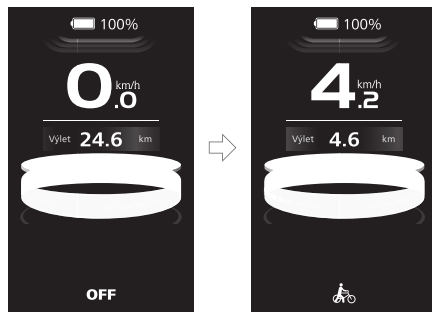
Světla lze zapnout ručně nebo automaticky. Po zapnutí displeje funguje funkce automatického osvětlení. Stisknutím a podržením tlačítka  (>2s) zapnete světlometry a snížíte jas podsvícení.

Opětovným stisknutím a podržením tlačítka  (>2s) vypnete světlometry a zvýšíte jas podsvícení.



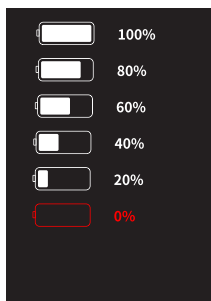
## 2.8 Asistence tlačení (walk assist)

Funkce asistence tlačení kola (walk assist) lze aktivovat pouze u stojícího elektrokola. Krátce stisknete tlačítko  (<0,5s), dokud se nezobrazí symbol . Poté stisknete tlačítko , dokud se neaktivuje asistent tlačení kola a neblíká symbol . Po uvolnění tlačítka  dojde k ukončení asistence chůze a symbol  přestane blikat. Pokud do pěti sekund neprovedete žádnou operaci, displej se automaticky vrátí do režimu Vypnuto (Off).



## 2.9 Indikace kapacity (stav nabití baterie SOC)

Na displeji je zobrazena hodnota aktuálního stavu nabití baterie (SOC) a to pomocí symbolu baterie a hodnotou v procentech. Plně nabité baterii odpovídá hodnota 100% a vybité 0%. V takovém případě dojde k zablokování podpory a asistence tlačení. Od hodnoty 10% dochází k postupnému omezování výkonu podpory a při kapacitě nižší než 5% začne indikace na displeji blikat.



## 2.10 Připojení USB

Z přední části displeje je pod gumovou krytkou umístěn konektor USB-C. Po připojení displej detekuje zařízení zobrazením symbolu USB kabelu. Maximální nabíjecí proud je 1 A.





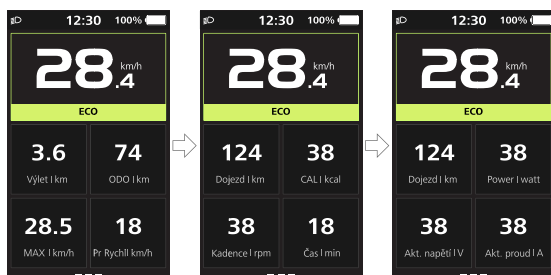
## 2.11 Servisní interval

Při nastavení Zapnuto se po 5000 km na displeji objeví servisní klíč. Funkce je ve výchozím nastavení vypnutá.








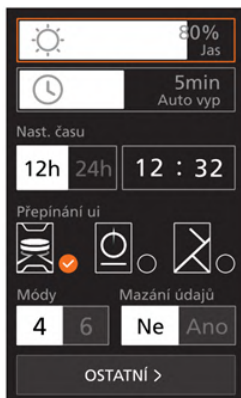
## 2.12 Zobrazení přehledu jízdních údajů

Dvojklikem tlačítka  přepnete displej do módu přehledu jízdních údajů. Na třech obrazovkách jsou zobrazeny veškeré jízdní údaje. Dvojklikem tlačítka  se vrátíte do standardního zobrazení.



## 2.13 Menu displeje – rychlé nastavení



Pro vstup do menu stiskněte zároveň tlačítka  a . Dalším stisknutím tlačítek  nebo  vyberte požadovanou položku a potvrďte stisknutím .

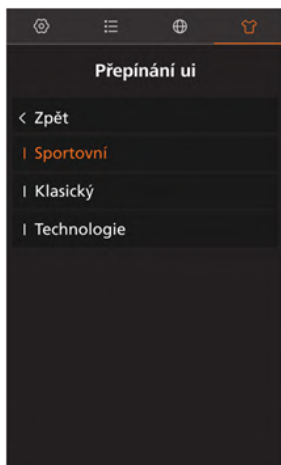
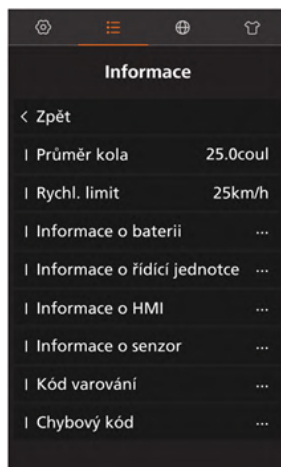
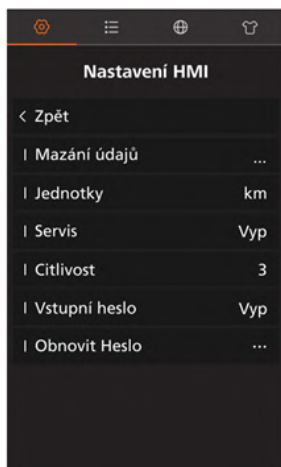


### Rychlé nastavení obsahuje následující položky:

- změna jasu posvícení obrazovky displeje - nastavení 10 – 100%
- nastavení režimu spánku kola (Auto Vyp) - Vypnuto - deaktivováno / automatické vypnutí kola za 1 – 9 minut
- nastavení hodin a výběr 12 h nebo 24 h formátu zobrazení
- výběr motivu zobrazení obrazovky displeje
- výběr počtu stupňů podpory 4 nebo 6
- nulování denních údajů tachometru (Výlet [denní vzdálenost v km], MAX [maximální rychlost km/h], Pr Rychl [průměrná rychlost v km/h], CAL [kcal])

## 2.14 Menu displeje - nastavení displeje

V menu – „rychlé nastavení“ pomocí tlačítek  nebo  vyberte možnost „OSTATNÍ“ a vstupte do rozhraní Nastavení HMI.



### 2.14.1 Nastavení displeje (HMI)

- Mazání údajů - nulování denních údajů tachometru (Výlet [denní vzdálenost v km], MAX [maximální rychlost km/h], Pr Rychl [průměrná rychlost v km/h), CAL [kcal])
- Jednotky – výběr jednotek mezi kilometry a mílemi
- Servis – aktivace servisního intervalu po 5000km
- Citlivost – nastavení funkce automatického zapínání/vypínání světel. Nastavením „vypnuto“ deaktivujete automatické zapínání světel. Nastavením citlivosti senzoru 1 – 6 měníte podmínky, kdy budou světla aktivována.
- Vstupní heslo – aktivace či deaktivace vstupního hesla. Výchozí nastavení je vypnuto. Při aktivaci je výchozí heslo 0000.
- Obnovit heslo – možnost nastavení vlastního čtyřmístného hesla

### 2.14.2 Informace

- Průměr kola – informace o průměru kola v palcích
- Rychlostní limit - informace o nastaveném rychlostním limitu
- Informace o baterii – zobrazuje následující informace: hardware verze, software verze, teplota baterie v °C, celkové napětí baterie ve V, aktuální odběr proudu v mAh, aktuální stav nabití v mAh, celková kapacita baterie v mAh, aktuální stav nabití v procentech (relativní), aktuální stav nabití v procentech (absolutní), počet cyklů, čas od posledního nabití v hodinách, nejdelší čas nenabití v hodinách, počet článků paralelně a napětí jednotlivých packů v mV.
- Informace o řídicí jednotce – hardware a software verze řídicí jednotky motoru
- Informace o displeji (HMI) – hardware a software verze displeje
- Kód varování – výpis jednotlivých kódů varování zaznamenaných v průběhu používání kola
- Chybový kód – výpis jednotlivých kódů chyb zaznamenaných v průběhu používání kola – vysvětlení jednotlivých kódů v kapitole chybové stavy

### 2.14.3 Jazyk

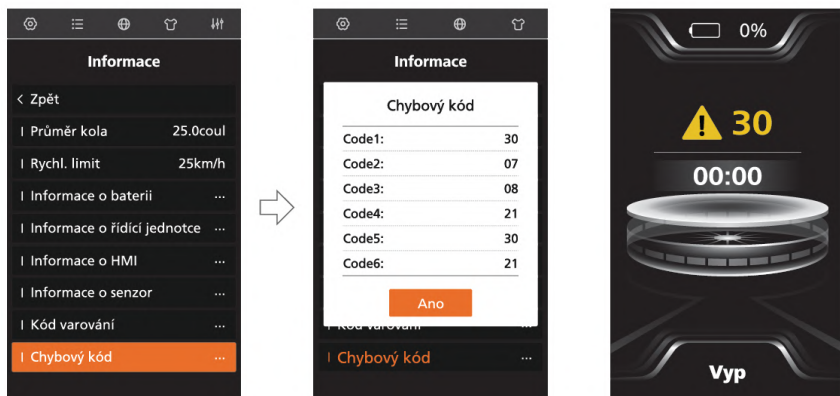
Zde můžete nastavit uživatelský jazyk.

### 2.14.4 Výběr motivu zobrazení obrazovky displeje (přepínání ui)

Zde můžete zvolit jeden ze tří motivů vzhledu obrazovky displeje.

## 2.15 Chybové stavy

Zobrazuje chybové stavy zaznamenané displejem. V okamžiku, kdy dojde k chybě, zobrazí se na displeji chybový kód. V případě zobrazení chybového kódu a přetrvávajících potíží po vypnutí a zapnutí elektrokola se obraťte na prodejce, u kterého jste kolo zakoupili. Vysvětlení jednotlivých chybových stavů naleznete níže.



**i** Pokud chyba přetrvává, zkuste kolo vypnout a zapnout.

## Seznam chybových kódů

**07** Napěťová ochrana motoru - Ověřte, zda jste vložili správnou baterii.

V případě, že problém přetrvává, navštivte Vašeho prodejce.

**08** Selhání motoru - V případě, že problém přetrvává, navštivte Vašeho prodejce.

**09** Selhání motoru - V případě, že problém přetrvává, navštivte Vašeho prodejce.

**10** Přehřátí motoru - Pro pokračování v jízdě nechte motor několik minut vychladnout.

**11** Selhání motoru - V případě, že problém přetrvává, navštivte Vašeho prodejce.

**12** Selhání motoru - V případě, že problém přetrvává, navštivte Vašeho prodejce.

**14** Přehřátí řídicí jednotky - Pro pokračování v jízdě nechte motor několik minut vychladnout.

**15** Selhání motoru - V případě, že problém přetrvává, navštivte Vašeho prodejce.

**21** Chyba rychlostního senzoru - Ověřte pozici magnetu ve výpletu zadního kola vůči senzoru.

**26** Selhání motoru - V případě, že problém přetrvává, navštivte Vašeho prodejce.

**27** Selhání motoru - V případě, že problém přetrvává, navštivte Vašeho prodejce.

**30** Selhání komunikace s displejem - Ověřte, zda je displej řádně připojen (konektor se nachází poblíž displeje).

**36** Selhání motoru - V případě, že problém přetrvává, navštivte Vašeho prodejce.

**37** Selhání motoru - V případě, že problém přetrvává, navštivte Vašeho prodejce.

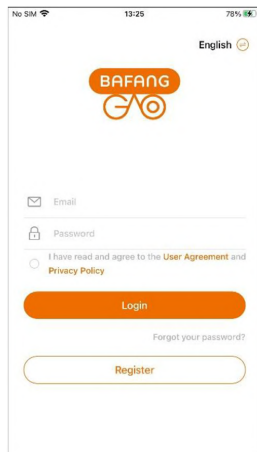


### 3. Aplikace Bafang GO+

Displej C010 podporuje Bluetooth připojení, pomocí kterého je možné využívat aplikaci Bafang GO+. Aplikace je dostupná pro IOS a Android.

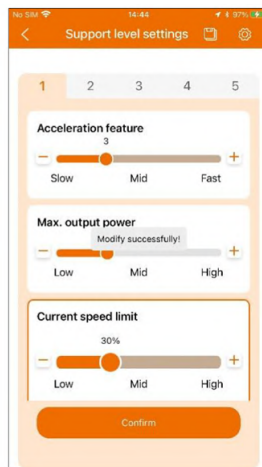
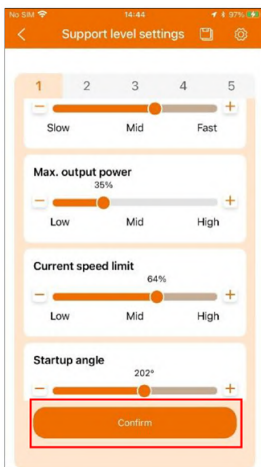
Po spuštění aplikace se zaregistrujte a dále přihlaste pomocí zadaného e-mailu a hesla.

Pro připojení ke kolu stiskněte znak Bluetooth a vyberte kolo, ke kterému se chcete připojit. Po připojení se na displeji zobrazí znak Bluetooth.



Aplikace umožňuje zobrazení následujících informací: Aktuální rychlosti, nastavené stupně podpory, stav baterie (SOC v procentech), proud/výkon, denní vzdálenost, celková ujetá vzdálenost (ODO), dojezd, nastavení stupně podpory.

Umožňuje upravit nastavení jízdních vlastností pro jednotlivé stupně podpory.



## 4. Motor M410

Motor M410 je konstruovaný pro městská, trekingová a krosová kola s precizním řízením výkonu s využitím torzního a otáčkového senzoru. Další informace nalezne v kapitole 6. Technická specifikace na str. 22.



## 5. Baterie IH1 a nabíječka BC222360040

Baterie IH1 - je integrovaná z horní části dolní rámové trubky. Je možno ji nabíjet v kole (konektor na dolní rámové trubce) i mimo kolo. Baterie má indikátor stavu nabití.

Vyjmutí baterie:

1. Otočte klíčem proti směru hodinových ručiček
2. Uchopte baterii v její horní části a vytáhněte ji z rámu



## Vložení:

1. Pro vkládání doporučujeme před vložením baterie vyjmout klíč
2. Poté vložte baterii do dolní části rámu (bateriové patice) a poté ji zacvakněte do zámku.



## Použití:

Indikátor stavu nabití na baterii: krátkým stisknutím tlačítka zobrazíte aktuální stav nabití baterie (SOC).



Stav nabití (SOC)	LED 1	LED 2	LED 3	LED 4
<5%	bliká	nesvítí	nesvítí	nesvítí
5% ~ 20%	svítí	nesvítí	nesvítí	nesvítí
21% ~ 35%	svítí	bliká	nesvítí	nesvítí
36 ~ 50%	svítí	svítí	nesvítí	nesvítí
51 ~ 65%	svítí	svítí	bliká	nesvítí
66 ~ 80%	svítí	svítí	svítí	nesvítí
81 ~ 95%	svítí	svítí	svítí	bliká
96 ~ 100%	svítí	svítí	svítí	svítí

Nabíjení:

1. připojte nabíječku do sítě (AC230V) – po připojení svítí dioda zeleně
2. připojte baterii k nabíječce – v průběhu nabíjení svítí dioda červeně
3. jakmile je baterie nabitá – rozsvítí se dioda zeleně. Odpojte nabíječku od baterie a odpojte nabíječku ze sítě

### !! Upozornění !!

V případě, že je teplota mimo povolený rozsah nabíjení, nabíječka začne nabíjet, jakmile dojde k ochlazení baterie pod 43°C nebo zahřátí nad 5°C.



## Orientační časy nabíjení 720 Wh

<b>čas nabíjení: 0 - 80%</b>	<b>3:15</b>
<b>čas nabíjení: 50 - 100%</b>	<b>3:45</b>
<b>čas nabíjení: 0 - 100%</b>	<b>5:30</b>

### Skladování:

Pro dlouhodobé skladování ponechte baterii nabitou přibližně na 50% a uskladněte ji v suchém prostředí s teplotou mezi 5 – 25°C (doporučena nižší teplota). Pro snížení samovybíjení je možno baterii uvést do stavu hlubokého spánku - podržením tlačítka stavu nabití po dobu delší než 20 sekund. V tomto stavu je výstup baterie odpojen a nelze vyčíst stav nabití. Baterii probudíte připojením k nabíječce.

### **!! Upozornění !!**

- Nabíječka je určena pouze k vnitřnímu užití.
- Nabíjení je možné při teplotách 10 až 35 °C a maximální relativní vlhkosti 75%
- Odpojte nabíječku ze sítě a od baterie ve chvíli, kdy je baterie plně nabitá.
- Baterii nabijte nejméně jednou za 3 měsíce.
- Baterii nabíjejte výhradně originální nabíječkou.

### Doporučení:

- Před první jízdou či dlouhodobým skladováním baterii vždy plně nabijte.
- Je vhodnější nabíjet baterii kdykoliv to bude možné, než ji pravidelně vybíjet k nule.

## 6. Technická specifikace

E-COMFORT 2025	
<b>Displej</b>	
Označení:	<a href="#">DP C18.CAN</a>
IP ochrana:	IPX6
Pracovní teplota:	-20 – 45°C
USB:	typ A (5V/1A)
Bluetooth:	ANO
<b>Nabíječka</b>	
označení	BC222360040
vstupní parametry	AC 100 - 240 V, 50/60 Hz, 168 W
výstupní parametry	DC 42 V / 4 A
stupeň krytí (IP)	IP20 (pouze pro vnitřní použití)
<b>Baterie</b>	
označení	IH1
nominální napětí	36V
nominální kapacita	20 Ah
energie	720 Wh
typ baterie	Li-ion
komunikace	CAN
montáž	integrovaná do dolní rámové trubky - horní montáž
nabíjení	v kole/ mimo kolo
indikace stavu nabití na baterii	4 LED
hmotnost	3,75 kg
stupeň krytí (IP)	IPX5
<b>Motor</b>	
označení	<a href="#">Bafang M410 (MM G333.250.C)</a>
typ motoru	středový
nominální výkon/napětí	250 W / 36 V
maximální rychlost podpory	25±10%
senzory	torzní a otáčkový
podpora tlačení (do 6km/h)	ANO
hmotnost	3,6 kg
kroutící moment	80 Nm
stupeň krytí (IP)	IPX6

# Údržba

## Pravidelná údržba:

- udržujte elektrokolo a všechny jeho komponenty čisté
- použijte pouze doporučené a vyzkoušené čisticí materiály
- pravidelně mažte řetěz vhodnými oleji
- v zimním období po každé jízdě očistěte elektrokolo a především kontakty baterie a další konektory od soli
- při jakékoliv manipulaci s elektrokolem dávejte pozor, aby nedošlo k poškození kabelů elektrického systému
- pravidelně kontrolujte správné dotažení všech spojů a funkčnost brzd. Zkontrolujte také jednotlivé díly elektrokola, zda nejsou poškozené
- doporučujeme pravidelné roční kontroly u Vašeho dealera, který Vám v případě vydaných aktualizací, elektrokolo aktualizuje

## Přeprava elektrokola:

- pro přepravu baterií platí požadavky předpisů o nebezpečných nákladech (ADR)
- při přepravě elektrokola autem baterii z kola vždy vyjměte
- při přepravě elektrokola v dešti zakryjte displej

## Skladování baterie:

- baterii dlouhodobě skladujte nabitou na 40 – 60 %. Skladování vybité baterie může mít za následek její poškození a ztrátu záruky
- v případě, že baterie má funkci manuálního režimu spánku, uveďte ji do režimu spánku
- baterii skladujte na chladném, suchém a větraném místě mimo přímé sluneční záření a jiné tepelné zdroje při teplotě 5 – 25 °C
- baterii alespoň jednou za tři měsíce zkontrolujte a připojte k nabíječce a krátce ji nabijte (40 – 60 %)
- před použitím baterii plně nabijte

## Nabíjení baterie:

- nabíjení je možné při teplotách přibližně od 10 do 35 °C; v případě zahřáté baterie jízdu či zchlazené baterie skladováním nechte baterii před nabíjením aklimatizovat
- použijte pouze nabíječku, která je určená k Vašemu elektrokolu; použití jiné nabíječky může mít za následek poškození baterie a ztrátu záruky
- v případě vybití baterie na 0 %, baterii po jízdě nabijte
- pravidelným nabíjením a předcházením vybití na 0 % prodloužíte životnost baterie
- dodržujte doporučené podmínky nabíjení udané výrobcem nabíječky (obvykle pouze pro vnitřní užití)



## **Informace o odpovědnosti a záruce na jednotlivé součásti elektrokola**

Prosím přečtěte si důkladně podmínky záruky, které se mohou lišit od běžného jízdního kola s ohledem na vybavení kola elektrosystémem. Na rám jízdního kola 4EVER, jeho komponenty a vidlici se vztahuje záruční doba 36 měsíců, na elektrosystém (baterie, motor, displej a kabeláž) 24 měsíců.

Záruka na komponenty se nevztahuje na závady vzniklé vinou uživatele, běžným opotřebením, používáním k takovým účelům, ke kterým rám ani komponenty nejsou určeny (závodění, extrémní skoky a ostatní nestandardní použití). Výrobce nenes zodpovědnost za zranění způsobené při nesprávném používání elektrokol a jejich komponentů.

### **Motor**

Záruka se vztahuje na prokazatelnou vadu materiálu, výrobní vady a ztrátu či prokazatelných výpadků funkce motoru.

### **Baterie a nabíječka**

Záruka se vztahuje na prokazatelnou vadu materiálu, výrobní vady a ztrátu či prokazatelných výpadků funkce baterie a nabíječky. Články baterie mají omezenou životnost a kapacita klesá v závislosti na čase a způsobu používání baterie. Záruka se vztahuje na kapacitu minimálně 70% původní kapacity na 500 nabíjecích cyklů a nebo 2 roky od data prodeje elektrokola (co nastane dříve).

### **Display**

Záruka se vztahuje na prokazatelnou vadu materiálu, výrobní vady a ztrátu či prokazatelných výpadků funkce displeje.

### **Rám a vidlice**

Záruka se vztahuje na materiál, jeho spoje a prorezavění. Záruku nelze uplatnit na poškození způsobené havárií nebo neodbornou opravou. Pro posouzení příčiny poškození je nutné zachování původního laku na daném dílu.

### **Odpružené vidlice**

Základním kritériem pro přijetí reklamace odpružené vidlice je neporušenost geometrie vnitřních a vnějších nohou vidlice. Nelze uplatňovat závady typu vzniku vůle, jestliže je ve vidlici nečistota a voda, která způsobuje poškození, dále pak ohyb sloupku vidlice nebo poškození korunky vlivem nehody nebo přetížení, nebo je patrné unikání vzduchu či oleje způsobené vniknutím nečistot a vody pod těsnění, nebo jsou-li patrné rýhy či stopy koroze na kluzných částech. Odpružená vidlice musí být alespoň jednou ročně zkontrolována odborným servisem a musí být proveden záznam o servisní prohlídce.

### **Řízení**

Záruka se vztahuje na materiálové vady, neuznává se deformace sloupků vidlice při nadměrném dotažení. Provoz jízdního kola vyžaduje kontrolu a vymezování vůle hlavového složení, proto vytlučené, zkorodované nebo znečištěné ložiskové dráhy nelze uznat jako oprávněnou reklamaci.

## **Pedály**

Záruka se vztahuje na prokazatelnou vadu materiálu. Opotřebením provozem, uvolněním či prasknutím spojů rámečku nebo ohyb čepu způsobené nárazem nejsou důvodem k uznání reklamace. Zvukové projevy a seřizování vůle nejsou předmětem garance, ale pozáručního servisu. Pozor na uvolňování pohyblivých částí nášlapných pedálů, kontrolujte jejich správné dotažení. Na ztrátu uvolněných částí se záruka nevztahuje.

## **Kola**

Do záruky spadají vady materiálu (prasklý ráfek, náboj, pastorek, osa) včetně vad povrchové úpravy. Základním kritériem pro přijetí záruky na provozní vůli a hlučnost chodu pastorku je jeho funkčnost. Vydřené ložiskové dráhy, vniknutí nečistot do volnoběžného tělesa a ložisek náboje a zkorodované díly nejsou předmětem záruky.

## **Brzdy, řazení, měnič**

Do záruky spadají vady materiálu. Na seřízení se záruka nevztahuje. Skladováním, manipulací a jízdou se nastavení může změnit a jeho seřizování patří k běžné údržbě kola. Řazení páčkou měniče vyžaduje určitou dávku citu. Na případné stržení mechanismu vlivem použití nepřiměřené síly nemůže být záruka uplatněna.

## **Sedlo, sedlovka**

Záruka se vztahuje na vady materiálu, vada se posuzuje z hlediska vlivu na funkci. Rýhy způsobené posuvem sedlovky v sedlové trubce nelze reklamovat. Reklamace na sedlovku se neuznává, byla-li vysunuta nad značku maximálního přípustného vysunutí. Rovněž nelze uplatnit záruku na ohyb sedlovky vlivem nehody nebo přetížení po doskoku, ohyb saní (ližin) sedla, roztržení potahu sedla apod.

## **Řetěz**

Předmětem záruky jsou materiálové vady (např. přetržení článku). Na opotřebením běžným provozem se záruka nevztahuje. Záruka se nevztahuje na přetržení řetězu vlivem necitlivého řazení (rozpojení na čepu), deformace vzniklé provozem (přetočení), provozní opotřebením (vytažení řetězu, tzn. překročení maximální přípustné rozteče článků) a při zanedbání údržby (koroze, zadření vlivem značných nečistot apod.).

## **Kotoučové a hydraulické brzdy**

Záruka se vztahuje na výrobní nebo materiálové vady. Nelze uplatňovat záruku na poškození způsobená nehodou, zanedbáním údržby nebo neodbornou opravou. V případě hydraulických brzd používejte vždy brzdovou kapalinu doporučenou výrobcem. Brzdové kapaliny se liší svými vlastnostmi natolik, že v případě použité nesprávné kapaliny může dojít k vážnému poškození celého brzdového systému.

## **Obecné ustanovení:**

- 1) Záruka platí pro výrobní vady materiálu nebo zpracování po dobu dvou let od data zakoupení a jen při předložení kupního dokladu a správně vyplněného záručního listu. Firma 4EVER má právo odmítnout záruční plnění, pokud podklady při záruční reklamaci nejsou kompletní.
- 2) V záručním případě se firma 4EVER zavazuje opravit reklamovaný díl nebo je podle uvážení vyměnit za rovnocenný výměnný nebo náhradní díl.
- 3) Záruční opravy se provádějí ve firmě 4EVER. Náklady na opravy, které byly provedeny předem firmami, které k tomu nejsou oprávněné, nebudou hrazeny. V takovém případě záruka zaniká.
- 4) Při reklamaci v rámci záruky dochází prodloužení záruky o dobu této reklamace.

### **Vyluka odpovědnosti:**

Firma 4EVER neodpovídá za škody na majetku, náklady zapůjčených nebo pronajatých zařízení, jízdní náklady, ušlý zisk a podobně. Odpovědnost je omezena na pořizovací hodnotu výrobku. Práva kupujícího podle příslušných platných národních zákonů, to znamená práva kupujícího vůči prodejci, odvozená od kupní smlouvy jakož i jiná práva nejsou touto zárukou dotčena. Tato záruka představuje jediný a výhradní právní prostředek kupujícího a firma 4EVER nenesе žádnou či následnou odpovědnost za průvodní nebo následné škody nebo porušení zákonných nebo smluvních záručních povinností pro tento výrobek.

### **Následující body NEJSOU kryty zárukou:**

- 1) Kontrolní, servisní, opravářské a výměnné práce prováděné na základě běžného opotřebení.
- 2) Při neodborném používání: výrobek byl vystaven kapalinám / chemikáliím jakéhokoli druhu anebo extrémním teplotám, vlhkosti nebo moku v rozporu uvedených podmínek v tomto manuálu.
- 3) Při změnách, smazání, znečitelnění nebo odstranění čísla rámu nebo sériového čísla jakéhokoliv komponentu. Porušení nebo očividné manipulace s pečeti na pouzdrech komponentů.
- 4) Nepovolené úpravy, provedené na výrobku, za účelem splnění místních nebo národních technických norem v zemích, pro které výrobek původně nebyl schválen.
- 5) Nehody, vyšší moc nebo příčiny, které jsou mimo vliv firmy 4EVER, způsobené vodou, ohněm, veřejnými nepokoji nebo nesprávným používáním (vlhkost).
- 6) Dojezd elektrokola.
- 7) Používání baterie v systémech, které nejsou schválené k používání s tímto výrobkem (baterie se smějí používat jen s výrobkem, se kterým byly dodány).
- 8) Nabíjení baterie jinou nabíječkou než k tomuto kolu určenou.
- 9) Poškození baterie z důvodu nedodržení podmínek užití uvedených v manuálu.
- 10) Indikace baterie v procentech (SOC) slouží k orientační indikaci stavu baterie. V případě nestandardních situací může dojít ke skokové změně SOC v řádu procent.

### **Záruka se dále nevztahuje na:**

- Běžné opotřebení - řetěz, kladky přehazovačky a opotřebení kazety, bowdeny, lanka a umělohmotné materiály.
- Závady vzniklé při užívání elektrokola k jiným účelům než je určeno.
- Závady vzniklé špatným seřizením, manipulací a údržbou.
- Závady vzniklé v důsledku extrémního použití.
- Závady vzniklé vinou uživatele.
- Závady vzniklé použitím či výměnou jiných komponentů než je uvedeno v originální specifikaci kola dané modelové řady

### **Upozornění:**

Výrobce 4EVER si vyhrazuje právo na změnu specifikace kol a náhradu komponentů odpovídající nebo vyšší třídou daného komponentu.

## Informace o ekologické likvidaci elektrokola



Uvedený symbol na výrobku nebo v průvodní dokumentaci znamená, že použité elektrické nebo elektronické výrobky nesmí být likvidovány společně s komunálním odpadem. Za účelem správné likvidace výrobku jej odevzdejte na určených sběrných místech, kde bude přijat zdarma.

Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa.

Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

**Sběrná místa pro elektrokolo (bez baterie)**

[www.asekol.cz/sberna-mista](http://www.asekol.cz/sberna-mista)



**Sběrná místa pro baterie**

<http://mapa.ecobat.cz>



Prodejce:

.....

Adresa:

Telefon:

.....

E-mail:

.....

Model kola:

.....

Výrobní číslo rámu:

Velikost:

.....

Model vidlice:

Výrobní číslo vidlice:

.....

Výrobní číslo ovladače

Výrobní číslo motoru:

.....

Výrobní číslo baterie:

Číslo klíče baterie:

.....

Datum prodeje:

Prodejce razítko a podpis:

**SERVISNÍ ZÁZNAMY:**

**RAZÍTKO A PODPIS PRODEJCE:**

Servisní prohlídka dne: .....

Software kola:

aktuální / aktualizován / nekontrolováno .....

Servisní prohlídka dne: .....

Software kola:

aktuální / aktualizován / nekontrolováno .....

Servisní prohlídka dne: .....

Software kola:

aktuální / aktualizován / nekontrolováno .....

Servisní prohlídka dne: .....

Software kola:

aktuální / aktualizován / nekontrolováno .....

Servisní prohlídka dne: .....

Software kola:

aktuální / aktualizován / nekontrolováno .....

ORIGINÁLNÍ PROVOZNÍ NÁVOD JÍZDNÍCH KOL COMFORT  
S POHONNÝM SYSTÉMEM BAFANG

Technické změny vyhrazeny.  
Za omyly a tiskové chyby neneseme žádnou odpovědnost.

Máte možnost pojištění kola proti odcizení na **1 rok zdarma**  
při registraci do 48 hod po zakoupení  
na [www.4ever.cz/cs/pojisteni-kol](http://www.4ever.cz/cs/pojisteni-kol)

Všechny informace k pojištění získáte u svého prodejce

**4E**  
*EXCLUSIVE  
BICYCLES*

CE

4EVER, s.r.o., Moravská 842, 742 13 STUDÉNKA, CZECH REPUBLIC  
Tel.: +420 777 949 385  
e-mail: elektrokola@4ever.cz

1/2025